

Reported Speech

เราลองมาดูว่ารูปแบบทั้ง 2 รูปแบบของ reported speech มีอะไรกันบ้างค่ะ

1. Direct speech คือ การเอาคำพูดคนอื่นมาพูดแบบตรงๆ โดยไม่มีการเปลี่ยนแปลงโครงสร้างของประโยค ประโยคลักษณะนี้จะสังเกตได้ง่ายเพราะมีตัวช่วย คือ เครื่องหมาย Quotation mark “.....” ตัวอย่างเช่น

- Jamie said, “I will wash all the dishes.”
- Kim said, “I like Mathematics.”

หรือสลับตำแหน่งกันก็ได้ “ I will wash all the dishes,” Jamie said.

**** ข้อควรจำ**** หลังประโยคหลักจะถูกคั่นด้วย comma เสมอ และประโยคในเครื่องหมาย quotation mark จะขึ้นต้นด้วยตัวพิมพ์ใหญ่ แต่ในประโยคตัวอย่างที่สองถ้าเอาประโยคที่เป็นคำพูดไว้ด้านหน้าและใส่ชื่อคนพูดไว้ด้านหลัง เวลาที่จบประโยคในเครื่องหมายคำพูดให้ใส่ comma แล้วค่อยปิดท้ายด้วย quotation mark แล้วจึงใส่ชื่อคนพูดต่อท้ายค่ะ

2. Indirect speech – คือ การนำคำพูดไปเล่าต่อโดยอีกบุคคลหนึ่ง หรืออาจเรียกว่า “คำพูดที่ถูกนำไปรายงาน” เครื่องหมายคำพูด (Quotation Mark) จึงไม่ต้องใส่อีกต่อไป ซึ่งการพูดแบบนี้โครงสร้างประโยคเดิมจะถูกเปลี่ยนแปลงนะคะ

ทั้งนี้การเปลี่ยนประโยคคำพูดเป็น Indirect Speech จะมีหลักด้วยกัน 4 ประการ ดังนี้

1. เปลี่ยนแปลง Tense
2. เปลี่ยนแปลง Personal Pronoun
3. เปลี่ยนแปลง Nearness เป็น Remoteness
4. เปลี่ยนแปลง Reporting Verb (กริยาในประโยคนำ)

Indirect speech สามารถแบ่งออกเป็น 3 ประเภท ตามนี้เลยค่ะ

- 2.1 Indirect speech – statements คือการรายงานในรูปแบบประโยคบอกเล่าหรือปฏิเสธ
- 2.2 Indirect speech – commands, requests and suggestions คือ การรายงานประโยคที่เป็นประโยคขอร้อง ประโยคคำสั่ง หรือ ขออนุญาต
- 2.3 Indirect speech – questions คือการรายงานในลักษณะที่เป็นประโยคคำถาม

ลองมาดูวิธีการเปลี่ยนรูปแบบในแต่ละประเภทกันนะคะ

หลักการเปลี่ยนประโยคบอกเล่าหรือปฏิเสธ – Statement

กฎการเปลี่ยน Direct Statement เป็น Indirect Statement

1. ตัดเครื่องหมาย comma (,) ออก 2. เอาเครื่องหมายคำถาม (Question mark) ออก
3. จะเติม that หลัง Reporting Verbs หรือไม่ได้
4. เปลี่ยนสรรพนามให้เหมาะสม
5. เปลี่ยนคำระยะเวลาต่อไปนี้ จาก ใกล้ -> ไกล

คำระยะเวลาที่ต้องเปลี่ยนรูปใน Indirect Speech

Time Phrase Changes	
From: Direct Speech	To: Reported Speech
today/tonight Putri: They'll do it today .	that day / that night Putri said (that) they'd do it that day .
this (morning) Putra: They arrived this morning .	that (morning) Putra said (that) they had arrived that morning .
tomorrow Putri: I won't come tomorrow .	the next day Putri said (that) she wouldn't come the next day .
yesterday Putra: I was in the garden yesterday .	the day before Putra said (that) he had been in the garden the day before .
last (week) Putri: I went to Bali last week .	the (week) before Putri said (that) she had gone to Bali the week before .
next (week) Putra: She's going to Bali next week .	the following (week) Putra said (that) she was going to Bali the following week .

คำที่ต้องเปลี่ยนจาก ใกล้ ให้เป็น ไกล ใน Indirect Speech

Place Changes	
From: Direct Speech	To: Reported Speech
Here Putrid: I put it here on the table.	There Putri said (that) she had put it there on the table.
This Putra: I dont know this place well.	The/that Putra said (that) he didnt know the/that place well.

6. ถ้า Verb ใน Direct Speech เป็น Present ไม่ต้องเปลี่ยนแปลง Tense เมื่อทำเป็น Indirect Speech แต่ถ้า Verb ใน Direct Speech เป็น Present ต้องเปลี่ยนแปลง Tense ใน Indirect Speech เป็นรูปอดีต

ตารางการเปลี่ยน Tense ใน Indirect Speech

Verb Tense Changes	
From: Direct Speech	To: Reported Speech
Simple Present Tense Putri: I live in Yogyakarta.	Simple Past Tense <i>She said (that) she lived in Yogyakarta.</i>
Present Continuous Tense Putra: Im interviewing candidates.	Past Continuous Tense <i>Putra said (that) he was interviewing candidates.</i>
Simple Past Tense Putri: I wrote my sister a letter.	Past Perfect Tense <i>Putri said (that) she had written her sister a letter.</i>
Present Perfect Tense Putri: I have written my sister a letter.	
Past Perfect Tense Putri: I had written my sister a letter.	
Past Continuous Tense Putra: I was interviewing candidates.	Past Perfect Continuous Tense <i>Putra said (that) he had been interviewing candidates.</i>
Present Prefect Continuous Tense Putra: I have been interviewing candidates.	
Past Perfect Continuous Tense Putra: I had been interviewing candidates.	
Modal	
Putri: I will help him.	Putri said (that) she would help him.
Putri: I can help him.	Putri said (that) she could help him.
Putri: I may help him.	Putri said (that) she might help him.
Putri: I must/have to help him.	Putri said (that) she had to help him.
Putra: I would/could/might/should/ought to help her.	Putra said (that) she would/could/might/should/ought to help her.

หลักในการเปลี่ยนประโยคคำสั่ง อนุญาต เสนอแนะ และขอร้อง – Commands or Requests

หลักในการเปลี่ยนก็จะมี การเปลี่ยน Tense หรือ ข้อความบอกเวลาและข้อความที่บ่งบอกความใกล้-ไกล เหมือนกับ Reported Statement แต่จะมีจุดที่แตกต่างกัน ดังนี้ค่ะ

1. ใช้กริยานำ คือ tell/told (บอก), order/ordered (สั่ง), ask/asked (ขอร้อง), command/commanded (สั่ง)
2. ถอดเครื่องหมายคำพูดออก
3. เราจะใช้ to + V1 ในการขอร้อง แนะนำ บอก หรือ สั่งให้ทำ ถ้าเป็นปฏิเสธหรือห้ามทำ ให้ใช้ not to + V1 อีกประการหนึ่งก็คือถ้าประโยค Direct Speech นั้นไม่มีกรรม ให้เติมกรรมลงไป ในประโยค Indirect Speech ด้วย และถ้าหากมีคำว่า “Please” ในประโยค Direct Speech ให้ตัดทิ้ง ด้วยเช่นกัน เช่น

Direct Speech : He asked, “Please let me go to the party.”

Indirect Speech : He asked me to let her go to the party.

Direct Speech : Doctor advised, “Don’t smoke”

Indirect Speech : Doctor advised me not to smoke.

4. เปลี่ยนสรรพนามตามความเหมาะสม

หลักการเปลี่ยนประโยคคำถาม – Question

ในการเปลี่ยนประโยคคำถามจะแบ่งออกเป็น 2 ลักษณะคือ

1. ประโยคคำถามที่เป็น Yes/No question

ในประโยคคำถามเราจะไม่ใช้กริยาในประโยคหลักเป็น say/said แล้ว แต่จะใช้เป็น ask, inquire, want to know หรือ wonder แทน ส่วน Tense ก็จะมีการเปลี่ยนเช่นเดียวกับประโยคบอกเล่า

ในประโยคคำถามจะใช้ if, whether, whether...or not หรือ whether or not ในการเชื่อมประโยคแทน และจะไม่ใส่เครื่องหมาย ? ท้ายประโยค รูปประโยคจึงมีหน้าตาเหมือนกับประโยคบอกเล่าธรรมดา แต่มีความหมายเป็นคำถาม ตัวอย่างเช่น

- They asked if they could leave then.
- Sarah wanted to know that whether the Minister had answered her questions or not.
- He wondered if that soup tasted good.

2. ประโยคคำถามที่ขึ้นต้นด้วย Wh-question

คำกริยาหลักในประโยคยังคงเหมือนกับแบบ Yes/No question เพียงแต่ใช้คำแสดงคำถามหรือ

Wh-question words เข้ามาเชื่อมประโยคแทน และการเรียงลำดับคำในประโยคจะเรียงเหมือนกับประโยคบอกเล่า (ประธาน + (กริยาช่วย) + กริยา + กรรม) จะไม่เหมือนการเรียงประโยคคำถาม (Wh-words + กริยาช่วย + ประธาน + กริยา) เช่น

Direct speech : They asked, “Who can speak English?”

Indirect speech : They asked who could speak English.

Direct Speech : He said to her, “How did you make it?”

Indirect Speech : He asked her how she had done it.

กฎของการเปลี่ยน Indirect Question

1. ถอดเครื่องหมายคำพูด (Quotation mark) ออก
2. reporting verb ต้องเป็น ask , asks หรือ asked แล้วตามด้วยคำเชื่อม ถ้าคำถามเดิมขึ้นต้นด้วย Question Word ก็ใช้เชื่อมได้เลย แต่ถ้าคำถามเดิมขึ้นต้นด้วย Helping V. ให้ใช้ if หรือ whether เชื่อม
3. การลำดับคำให้อยู่ในรูปประโยคบอกเล่า ตัดเครื่องหมาย ? ออกใส่ full stop แทน
4. มีการเปลี่ยนแปลงสรรพนามให้เหมาะสม และเปลี่ยนแปลง Tense ถ้ากริยานำเป็น Past

แหล่งที่มา : [https://www.oxbridge.in.th/grammar-](https://www.oxbridge.in.th/grammar-tips/%E0%B8%AB%E0%B8%A5%E0%B8%B1%E0%B8%81%E0%B8%81%E0%B8%B2%E0%B8%A3%E0%B9%83%E0%B8%8A%E0%B9%89-direct-indirect-speech)

[tips/%E0%B8%AB%E0%B8%A5%E0%B8%B1%E0%B8%81%E0%B8%81%E0%B8%B2%E0%B8%A3%E0%B9%83%E0%B8%8A%E0%B9%89-direct-indirect-speech](https://www.oxbridge.in.th/grammar-tips/%E0%B8%AB%E0%B8%A5%E0%B8%B1%E0%B8%81%E0%B8%81%E0%B8%B2%E0%B8%A3%E0%B9%83%E0%B8%8A%E0%B9%89-direct-indirect-speech)

Exercise

A. Rewrite the sentences in reported speech. Change pronouns and time expressions where necessary.

1. She said, "I am reading."

→ She said that

2. They said, "We are busy."

→ They said that

3. He said, "I know a better restaurant."

→ He said that

4. She said, "I woke up early."

→ She said that

5. He said, "I will ring her."

→ He said that

6. They said, "We have just arrived."

→ They said that

7. He said, "I will clean the car."

→ He said that

8. She said, "I did not say that."

→ She said that

9. She said, "I don't know where my shoes are."

→ She said that

10. He said: "I won't tell anyone."

→ He said that

B. Complete the sentences in reported speech. Note the change of pronouns in some sentences.

1. She said, "Go upstairs."
→ She told me
2. "Close the door behind you," he told me.
→ He told me
3. "Don't be late," he advised us.
→ He advised us
4. "Stop staring at me," she said.
→ She told him
5. "Don't be angry with me," he said.
→ He asked her
6. "Leave me alone," she said.
→ She told me
7. "Don't drink and drive," she warned us.
→ She warned us
8. "John, stop smoking," she said.
→ She told John

C. Complete the sentences in reported speech

1. "Where is my umbrella?" she asked.
→ She asked
2. "How are you?" Martin asked us.
→ Martin asked us
3. He asked, "Do I have to do it?"
→ He asked
4. "Where have you been?" the mother asked her daughter.
→ The mother asked her daughter

5. "Which dress do you like best?" she asked her boyfriend.
→ She asked her boyfriend.....
6. "What are they doing?" she asked.
→ She wanted to know
7. "Are you going to the cinema?" he asked me.
→ He wanted to know
8. The teacher asked, "Who speaks English?"
→ The teacher wanted to know
9. "What's the time?" he asked.
→ He wanted to know
10. "Will you be at the party?" he asked her.
→ He asked her

Mixed Exercise

Complete the sentences in reported speech. Note whether the sentence is a request, a statement or a question.

1. He said, "I like this song."
→ He said
2. "Where is your sister?" she asked me.
→ She asked me
3. "I don't speak Italian," she said.
→ She said
4. "Say hello to Jim," they said.
→ They asked me
5. "The film began at seven o'clock," he said.
→ He said
6. "Don't play on the grass, boys," she said.
→ She told the boys

7. "Where have you spent your money?" she asked him.
→ She asked him
8. "I never make mistakes," he said.
→ He said
9. "Does she know Robert?" he wanted to know.
→ He wanted to know
10. "Don't try this at home," the stuntman told the audience.
→ The stuntman advised the audience



Source : <https://www.ego4u.com/en/cram-up/grammar/reported-speech/exercises?09>

By Miss Pattanin Kaewlee Mathayomsuksa 3